



Научный журнал
Издается с 2015 года
№ 4 (31) – 2022

«Родное слово есть именно та
духовная одежда, в которую должно облечься всякое знание,
чтобы сделаться истинной собственностью
человеческого сознания...»

К. Д. Ушинский

СОДЕРЖАНИЕ

ФИЛОЛОГИЯ

Русская литература

- Букарева Н. Ю.** Особенности хронотопа в романе Н. Абгарян «С неба упали три яблока» _____ 8
- Пань Сюанье** Эмотивный потенциал голоса лирической героини в поэтическом цикле
«Провода» М. Цветаевой _____ 16

Медиакоммуникации и журналистика

- Барышева С. Ф., Клушина Н. И.** Креативные ресурсы категории разговорности в современной
интернет-коммуникации _____ 23
- Гурова А. С., Малыгина Л. Е., Слышкин Г. Г.** Дискурс иноагентов: комизм – способ воздействия
на сознание реципиента _____ 30
- Лопухов С. В.** Дифференциация «смеховых» интернет-жанров _____ 37

Русский язык

- Годизова З. И., Цинь Ланьцзя** Феминитивы в современном русском языке:
системно-функциональный аспект _____ 44
- Кулаковский М. Н.** Лексема «что-то» как средство выражения иронии в романе
М. А. Булгакова «Мастер и Маргарита» _____ 53
- Попов С. А.** Следы украинского языка в ойконимии Белгородской, Воронежской
и Курской областей _____ 62
- Рыжова О. В.** Восприятие шорской культуры через призму метаязыковых рефлексий
шорско-русских билингвов _____ 69
- Ковальская И. А.** Лексема «часы» как средство изобразительности в произведениях Р. Сенчина _____ 78

Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

- Бабаян В. Н., Купцов А. Е., Шилова Н. В.** Семантические и коммуникативно-прагматические
особенности дискурсивных маркеров в испаноязычном художественном дискурсе _____ 86
- Шеховцова Е. Е.** Влияние газетного дискурса «The Guardian» на гендерные стереотипы
в британском обществе _____ 93
- Сapieва С. К.** Выявление национально-культурной специфики фразеологизмов
в разнотелстемных языках _____ 101

Языки народов зарубежных стран (германские языки)

- Чиршева Г. Н., Горбунова Д. В.** Присвоение грамматического рода английским вкраплениям в русских и немецких предложениях _____ 108
- Богинская О. А.** Экспликация категории деонтической модальности в англоязычных текстах международно-правовых документов _____ 119
- Сосой О. А.** Этимология и семантика глагольных фразеологизмов в немецком языке: XXI век _ 127

Языки народов зарубежных стран (романские языки)

- Соловьева С. И., Барушкова С. Б.** Дерусификация и лингвоцид в странах Западной Европы (на материале французских СМИ) _____ 133
- Овчинникова А. С.** Основные принципы словопроизводства и словообразования «новояза» во французском языке XXI века _____ 142

ТЕОРИЯ И ИСТОРИЯ КУЛЬТУРЫ, ИСКУССТВА

- Дидковская Н. А.** Рецепция советской эстетосферы в культуре современной России _____ 151
- Соковиков С. С.** Мотивы джаза в литературе: интермедияльные взаимодействия звука и слова _ 162



*«The word of your native tongue is nothing else but
the spiritual clothing to envelop any kind of knowledge
for it to become a true achievement
of human thought...»*

K. D. Ushinsky

THE CONTENT

PHILOLOGY

Russian literature

- Bukareva N. Yu.** Features of the chronotope in N. Abgaryan's novel «Three apples fell from the sky» ____ 9
- Pan Xuanye** Emotive potential of the lyrical heroine's voice in M. Tsvetaeva's poetic cycle «Wires» ____ 16

Media communications and journalism

- Barysheva S. F., Klushina N. I.** Creative resources of the category of colloquialism in modern Internet communication ____ 24
- Gurova A. S., Malygina L. E., Slyshkin G. G.** Discourse of foreign agents: comedy as a way of influencing the consciousness of the recipient ____ 30
- Lopukhov S. V.** Differentiation of «laughter» genres in the Internet ____ 37

Russian language

- Godizova Z. I., Jin Lanjia** Femininitives in modern russian: a system-functional aspect ____ 44
- Kulakovsky M. N.** The lexeme «something» as a means of expressing irony in M. A. Bulgakov's novel «The Master and Margarita» ____ 53
- Popov S. A.** Traces of the ukrainian language in the oikonymy of Belgorod, Voronezh and Kursk regions ____ 62
- Ryzhova O. V.** Perception of shorian culture through meta-linguistic reflexions of shorian-russian bilinguals ____ 69
- Kovalskaya I. A.** The lexeme «clock» as expressive means in R. Sencin's works ____ 78

Theoretical, applied, comparative and contrastive linguistics

- Babayan V. N., Kuptsov A. E., Shilova N. V.** Semantic and communicative-pragmatic features of discursive markers in spanish literary discourse ____ 87
- Shekhovtsova E. E.** The influence of the Guardian newspaper discourse on gender stereotypes in British society ____ 93
- Sapieva S. K.** Phraseological units as linguistic exponents of national culture ____ 101
-

Languages of foreign countries (germanic languages)

- Chirsheva G. N., Gorbunova D. V.** Assigning grammatical gender to english nouns
in russian and german sentences _____ 108
- Boginskaya O. A.** Explication of deontic modality in international legal documents
in the english language _____ 119
- Sosoy O. A.** Etymology and semantics of verbal phraseological units in the german language:
XXI century _____ 127

Languages of foreign countries (romance languages)

- Solovieva S. I., Barushkova S. B.** De-russification and linguocide in Western Europe (on the french media
materials) _____ 133
- Ovchinnikova A. S.** The basic principles of word production and word formation of «Newspeak»
in the french language of the XXI century _____ 142

THEORY AND HISTORY OF CULTURE AND THE ARTS (ART HISTORY)

- Didkovskaya N. A.** Reception of the soviet aesthetic sphere in modern russian culture _____ 151
- Sokovikov S. S.** Jazz motifs in literature: intermedial interactions between sound and word _____ 162